

Bilag 1.**Udkast til Konvention angaaende Kvinders Anvendelse til Arbejde om Natten.****Art. 1.**

Ved Udtrykket „industrielt Foretagende“ forstaas i denne Konvention særligt:

- a) Mine- og Stenbrud og andre Virksomheder, hvorved Mineralier udvindes af Jorden.
- b) Industrier, i hvilke Artikler bliver forfærdigede, forandrede, rensede, reparerede, udstyrede, gjort færdige eller tilpassede til Salg eller opløste, eller i hvilke Materialer bliver omformede; heri indbefattet Skibsbygning, Frembringelse, Transformering af Elektricitet eller Drivkraft af enhver Art.
- c) Opførelse, Genopførelse, Vedligeholdelse, Reparation, Forandring eller Nedrivning af Bygning, Jernbane, Sporvej, Havn, Dok, Bolværk, Kanal, indenlandsk Vandvej, Vej, Tunnel, Bro, Viadukt, Kloak, Vandafløb, Brønd, Telegraf- eller Telefon-Installation, elektrisk Virksomhed, Gasværk, Vandværk eller andet Bygningsværk, samt forberedende og grundlæggende Arbejde til et saadant Værk eller Bygning.

Rette vedkommende Myndighed i hvert Land fastsætter Grænsen mellem Industri paa den ene Side og Handel og Landbrug paa den anden.

Art. 2.

Ved Udtrykket „Nat“ forstaas i denne Konvention en Periode paa i det mindste 11 paa hinanden følgende Timer, i hvilket Tidsrummet mellem Kl. 10 Aften og 5 Morgen skal være indbefattet.

I Lande, hvor der endnu ikke af Regeringerne er fastsat Regler for Kvinders Arbejde i industrielle Foretagender om Natten, kan Udtrykket „Nat“ foreløbigt og for en Maksimumstid af 3 Aar af Regeringen fastslaaes at skulle betegne en Periode paa kun ti Timer, i hvilke Tidsrummet mellem Kl. 10 Aften og Kl. 5 Morgen skal være indbefattet.

Art. 3.

Kvinder maa, uden Hensyn til Alder, ikke arbejde om Natten i nogen offentlig eller privat industriel Virksomhed eller i nogen Gren deraf, undtagen i Virksomheder, i hvilke kun den samme Families Medlemmer arbejder.

Art. 4.

Art. 3 finder ikke Anvendelse:

- a) i Tilfælde af vis major, naar der i et Foretagende sker en Afbrydelse af Virksomheden, der er umulig at forudse, og som ikke har en periodisk Karakter;
- b) i Tilfælde, hvor Arbejdet vedrører Raastoffer eller Stoffer under Tilberedning, som er tilbøjelige til meget hurtigt at forringes, naar saadant Natarbejde er nødvendigt for at bevare disse Stoffer fra ellers uundgaelige Tab.

Art. 5.

I Indien og Siam kan de respektive Regeringer suspendere Anvendelse af Art. 3 for alle industrielle Foretagender, undtagen dem, der i den nationale Lovgivning betegnes som „Fabrikker“. Meddelelse om saadan Suspension skal tilsendes det internationale Arbejdsbureau.